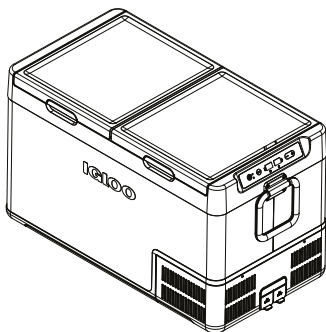


IGLOO® MOBILE COOLING ICF



ICF80DZ Costco (ITM. / ART. 1792458)

EN

Iceless Electric Compressor Cooler

Short Operating Manual..... 10

FR

**Glacière Électrique À Compresseur Sans
Glace**

Guide rapid..... 18

ES

Hielera De Compresor Eléctrica Sin Hielo

Guía rápida..... 27



WARNING

Can expose you to Nickel (metallic)
a carcinogen and Nickel (soluble compounds)
a reproductive toxicant.
See www.P65Warnings.ca.gov.

Copyright

© 2026 Igloo Products Corp. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Igloo Products Corp. All rights are reserved.

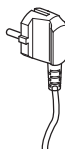
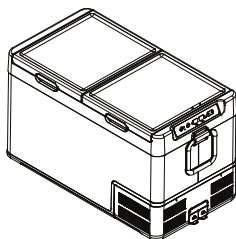
1



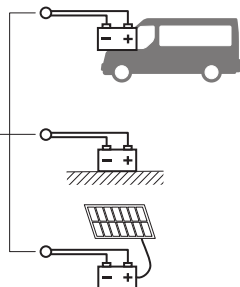
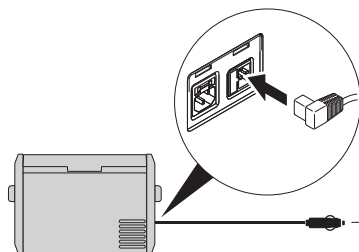
12/24 V $\equiv$
12 V c.c./24 V c.c.



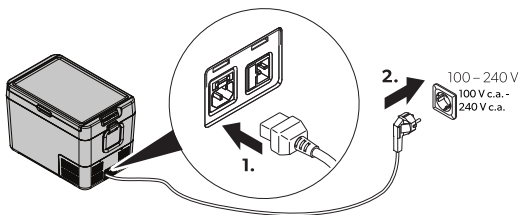
100-240 V $\sim$
100 V c.a.-240 V c.a.



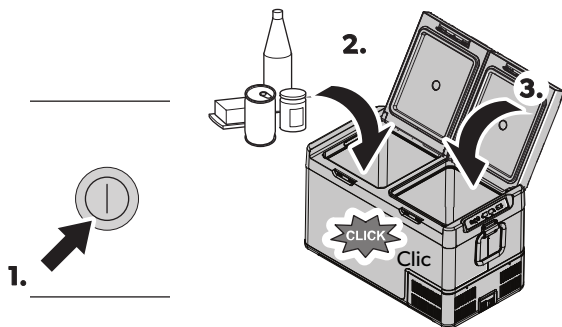
2



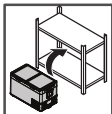
3



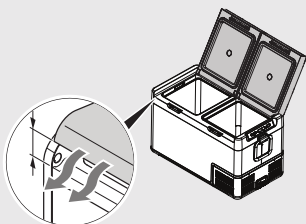
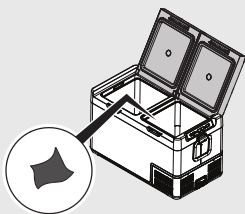
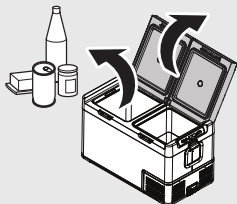
4



5

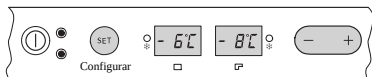


12 V – 24 V
12 V c.c. / 24 V c.c.
100 V – 240 V
100 V c.a. – 240 V c.a.

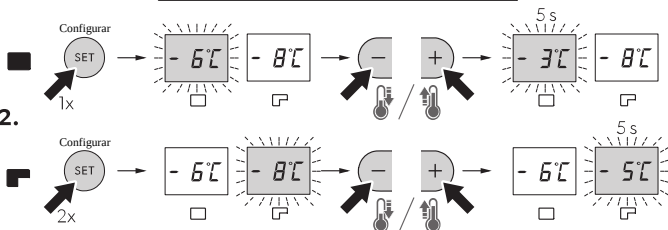


6

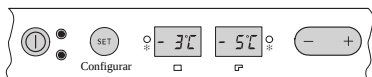
1.



2.

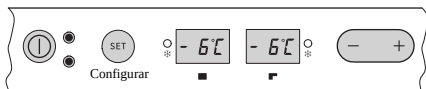


3.

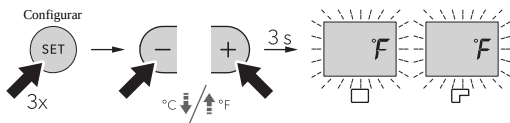


7

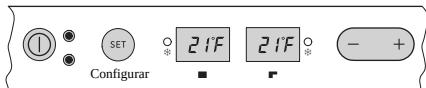
1.



2.

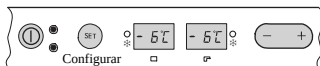


3.

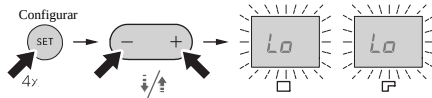


8

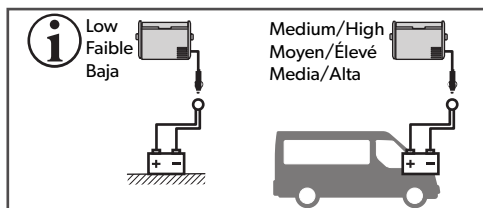
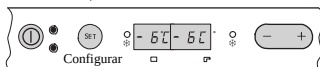
1.



2.



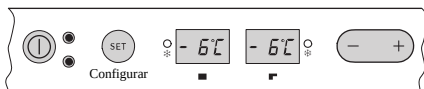
3.



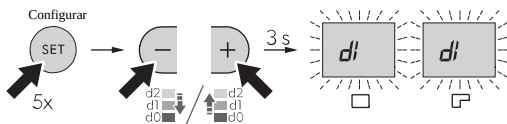
			Low Faible Baja	Medium Moyen Media	High Élevé Alta
12V	OFF Éteint/Apagado		10.1 V	11.2 V	11.8 V
	ON Allumé/Encendido		11.4 V	12.2 V	12.6 V
24V	OFF Éteint/Apagado		21.5 V	24.1 V	24.6 V
	ON Allumé/Encendido		23.0 V	25.3 V	26.2 V

9

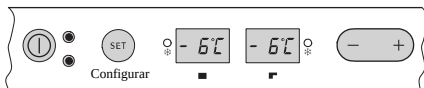
1.



2.

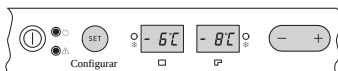


3.

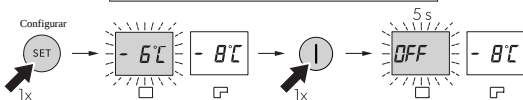


10

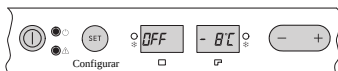
1.



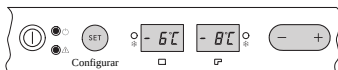
2.



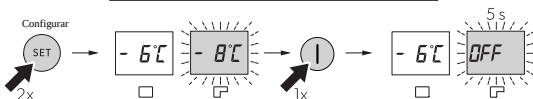
3.



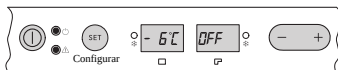
1.



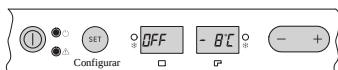
2.



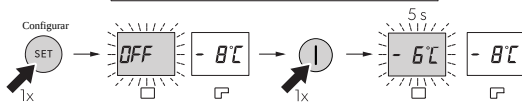
3.



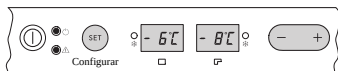
1.



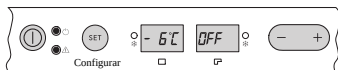
2.



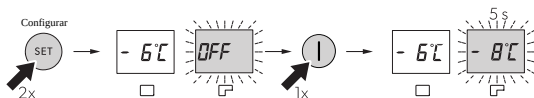
3.



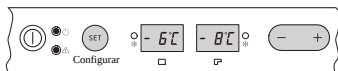
1.



2.



3.



English

1 Important notes

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions **MUST** stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com.

2 Related documents



Find the full operating manual online on qr.dometic.com/bfy5KE.

3 Safety instructions



DANGER! Electrocutation hazard

- > On boats: If the device is powered by the mains, ensure that the power supply has a residual current device (RCD), a residual current circuit breaker (RCCB), or a ground fault circuit interrupter (GFCI). Installation, especially in potentially damp areas, must be in accordance with all applicable installation regulations.
- > Do not touch exposed cables with your bare hands. This applies especially when operating the device from the AC mains.
- > Before starting the device, ensure that the power supply cable and the plug are dry.



WARNING! Explosion hazard

- > Do not store any explosive substances such as spray cans with a flammable propellant in the cooling device.



WARNING! Electrocutation hazard

- > Do not operate the cooling device if it is visibly damaged.
- > If the cooling device's power cable is damaged, it must be replaced with a suitable power cable or assembly available from the manufacturer or its service agent to prevent safety hazard.
- > This cooling device may only be repaired by qualified personnel. Improper repairs can lead to considerable hazards.
- > Plug the device to sockets that ensure proper connection especially when the device needs to be earthed.



WARNING! Fire hazard

- > When positioning the cooling device, ensure that the supply cord is not trapped or damaged.

- > Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the device.
- > In the event of any damage to the refrigerant circuit:
 - Keep open flames and potential ignition sources away from the cooling device.
 - Ventilate the room well.
 - Switch off the cooling device.
- > Keep the ventilation openings on the device housing or in installations free of obstructions.
- > Do not use any mechanical objects or other means to speed up the defrosting process, unless they have been recommended by the manufacturer for this purpose.
- > Do not open or damage the refrigerant circuit.
- > Do not use electrical devices inside the cooling device unless they are recommended by the manufacturer for that purpose.



WARNING! Health hazard

- > This cooling device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the cooling device by a person responsible for their safety.
- > Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- > Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.



CAUTION! Electrocuting hazard

- > Before starting the cooling device, ensure that the power supply line and the plug are dry.
- > Disconnect the cooling device from the power supply
 - Before each cleaning and maintenance
 - After every use



CAUTION! Health hazard

- > To avoid contamination of food, observe the following instructions:
 - Check if the cooling capacity of the cooling device is suitable for storing the food to be cooled.
 - Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
 - Opening the cooling device for long periods of time can cause significant increase of the temperature in the compartments of the device.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- > If the cooling device is left empty for long periods:
 - Switch off the cooling device.
 - Defrost the cooling device.
 - Clean and dry the cooling device.
 - Leave the lid open to prevent mold from developing within the cooling device.
 - Clean with a dry cloth; do not immerse in liquids during cleaning (cleaning accessories not included).
 - Regularly inspect the cooling device to ensure it is free of damage.



NOTICE! Damage hazard

- > Check that the voltage specification on the rating label corresponds to that of the energy supply.
- > Only connect the cooling device as follows:

- With the DC connection cable to a DC power supply in the vehicle
- With the AC connection cable to an AC power supply
- > Never pull the plug out of the socket by the cable.
- > If the cooling device is connected to a DC outlet, disconnect the cooling device and other power consuming devices from the battery before connecting a quick charging device.
- > If the cooling device is connected to a DC outlet, disconnect the cooling device or switch it off when turning off the engine. Otherwise the battery may be discharged.
- > The cooling device is not suitable for transporting caustic materials or materials containing solvents.
- > The insulation of the cooling device contains flammable cyclopentane and requires special disposal procedures. Deliver the cooling device at the end of its life-cycle to an appropriate recycling center.
- > Do not place the cooling device near open flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens, etc.).
- > **Risk of overheating!** Ensure at all times that there is a minimum of 5 cm (1.97 in) ventilation on all sides of the cooling device. Keep the ventilation area free of any objects that could obstruct the air flow to the cooling components. Do not use or store the cooling device in closed compartments or areas with none or minimal air flow.
- > Do not fill the inner container with ice or fluids.
- > Never immerse the cooling device in water.
- > Protect the cooling device and cables against heat and moisture.
- > The cooling device shall not be exposed to rain.

4 Explanations of symbols on the device



Indicates flammable materials or risk of fire.

5 Scope of delivery

 Fig. 1 on page 3

6 Intended use

The cooling device is suitable for cooling food. The cooling device is also suitable for use on vehicles.

The cooling device is designed to be operated from a DC on-board power supply of a vehicle or boat, from a DC house battery or from an AC power supply.

The cooling device is suitable for camping or other similar recreational uses.

The cooling device is intended to be used in applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses
- Clients in hotels, motels and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments
- Catering and similar non-retail applications

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operation or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect installation, assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Igloo reserves the right to change product appearance and product specifications.

7 Operation

7.1 Avoiding food waste

To avoid food waste, note the following:

- > Keep temperature fluctuation as low as possible. Only open the cooling device as often and for as long as necessary. Store the foodstuff in such a way that the air can still circulate well.
- > Adjust the temperature to the quantity and type of the foodstuff.
- > Foodstuff can easily absorb or release odor or taste. Always store foodstuff covered or in closed containers/bottles.

7.2 Saving energy

- > Choose a well ventilated location which is protected from direct sunlight.
- > Allow warm food to cool down first before placing it in the cooling device to keep cool.
- > Do not open the cooling device more often than necessary.
- > Do not leave the cooling device open for longer than necessary.
- > If the cooling device has a basket: For optimal energy consumption, position the basket according to its position on delivery.
- > On a regularly basis, ensure the lid seal still fits properly.
- > Avoid unnecessarily low temperatures.

7.3 Operating

- > Connect the cooling device to a battery.

 **Fig. 2** on page 3

- > Connect the cooling device to an AC power supply.

 **Fig. 3** on page 4

- > Switch the cooling device on.

 **Fig. 4** on page 4

- > Switch the cooling device off and store the cooling device.

 **Fig. 5** on page 5

- > Set the desired temperature.

 **Fig. 6** on page 6

- > Select the desired temperature units.

 **Fig. 7** on page 6

- > Use the battery monitor.

 **Fig. 8** on page 7

- > Set the display's brightness of the cooling device.

 **Fig. 9** on page 8

- > Switch off the compartments of the cooling device.

 **Fig. 10** on page 8

- > Switch on the compartments of the cooling device.

 **Fig. 11** on page 9

8 Warranty

For Costco Canada Customers ONLY:

Igloo Products Corp. warrants the ICF to be free from defects in material or workmanship under normal use and service for 1 year from the date of original purchase. This warranty is your exclusive warranty and there are no warranties which extend beyond the description on the face hereof. Igloo®, in its discretion, shall either repair the product free of charge or provide you with a replacement product if the product proves defective under the terms of this warranty. The warranty is valid for the original retail purchaser and is not transferable. Dealers, service centers, or retail stores do not have the right to change the terms and conditions of the warranty. Igloo is not responsible for incidental or consequential damage resulting from any malfunction. The warranty shall not apply to any unit, or component thereof, which is not returned as stated below and/or which has been:

- damaged through abuse, misuse or neglect,
- damaged in an accident,
- used for any purpose not expressly stated in this manual,
- repaired or altered in any way, including electronic changes from its original configuration.

The product is designed for a 12 / 24 V DC vehicle system and household 110 / 120 V (U.S. and Canada) or 220 / 240 V (Europe) AC Systems. Any implied warranties including the implied warranty of merchantability are also limited to duration of 1 year from the original purchase date.



NOTE

- Please carefully review the care instructions for proper use and care of the product.
- Please visit our website at igloocoolers.com for more information.

How to obtain warranty service

Visit our website at igloocoolers.com for instructions on return of product.



NOTE In order to obtain warranty performance, you must return the product, including any components or accessories, as instructed by consumer service, along with proof of purchase and a brief description of the nature of the defect.

For Costco Mexico Customers ONLY:

This product is guaranteed for ONE YEAR on all its parts and labor against any manufacturing and operational defects, starting from the delivery date. For products that require teaching or training in their handling or the installation of attachments, accessories, implements, or devices, the warranty starts from the date when it has been operating normally after its installation at the address indicated by the consumer.

Conditions

- To make this warranty valid, no requirements other than the presentation of this policy along with the product at the following service centers can be demanded, where the consumer can also make claims and validate this warranty:

SATÉLITE 701 CTO CENTRO COMERCIAL 2001 CIUDAD SATÉLITE NAUICALPAN, EDO DE MEX CP 53100 (55) 5374 9940	COAPA 702 CALLE PUENTE 186 COL AMSA ALCALDIA TLALPAN, CDMX CP 14380 (55) 5483 9080	GUADALAJARA 703 AV VALLARTA 47745 CAM/CHINES VALLARTA, ESO RAFAEL SANCIZ, ZAPOPAN, JALISCO CP 45020 (33) 3777 4040	QUERÉTARO 704 BLVD BERNARDO QUINTANA A 4107 PLAZA DEL PARQUE QUERÉTARO, GRO CP 76169 (442) 211 6700
LEÓN 705 BLVD JUAN TORRES LANDA 4137 JARDINES DEL JEREZ LEÓN, GUANAJUATO CP 37119 (4777) 788 1300	MIXCOAC 707 ADOLFO LOPEZ MATEOS 1181 SAN PEDRO DE LOS RINOS ALCALDIA ALVARO OBREGON, CDMX CP 01180 (55) 5276 8160	AGUASCALIENTES 708 ADOLFO AGUASCALIENTES NTE 802 LAS TROJES AGUASCALIENTES, AGS CP 20311 (449) 910 9760	TOLUCA 709 AV. SS. JUAN PABLO 501 NTE LT 22 BARRIO SAN MATEO METEPEC TOLUCA, EDO DE MEX CP 52140 (722) 275 7020
MORELIA 710 PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000 SOR JUAN INES DE LA CRUZ MORELIA, MICHOACAN CP 58089 (443) 322 3000	MÉRIDA 5308 CALLE 3B NO 243 POR 20A Y 60 COLONIA REVOLUCION MÉRIDA, YUCATAN CP 97204 (999) 941 9242	CANCÚN 712 SM 21 MZ A LT 2 NO 251 BENITO JUÁREZ CANCÚN, QUINTANA ROO CP 77500 (998) 881 0250	CUERNAVACA 713 AV VICENTE GUERRERO 205 LOMAS DE LA SELVA CUERNAVACA, MOR CP 62270 (777) 101 0510
MORELIA 710 PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000 SOR JUAN INES DE LA CRUZ MORELIA, MICHOACAN CP 58089 (443) 322 3000	MONTERREY 715 LAZARO CARDENAS 800 VALLE ORIENTE MONTERREY, NVO LEÓN CP 66269 (818) 133 9800	SAN LUIS POTOSÍ 716 AV CHARULTEPEC 200 FRACC. COLINAS DEL PARQUE SAN LUIS POTOSÍ, SLP CP 78260 (444) 834 1600	MONTERREY II 717 ALVARO DE RODAS 6767 PEDREGAL CUMBRES MONTERREY, NVO LEÓN CP 64344 (818) 121 0070
INTERLOMAS 718 BLVD MAGNOCENTRO 4 SAN FERNANDO LA HERRADURA HUIXQUILUCAN, EDO DE MEX CP 52760 (55) 5590 0400	XALAPA 719 KM 1.8 CARR XALAPA-VER 336 LAS ANIMAS XALAPA, VERACRUZ CP 91190 (228) 841 6300	POLANCO 720 BLVD MIGUEL DE C SAavedra 397 COL IRRIGACION ALCALDIA MIGUEL HIDALGO, CDMX, CP 11500 (55) 2122 0260	PUERTO VALLARTA 721 AV FLUVIAL VALLARTA 134 FRACC FLUVIAL VALLARTA PUERTO VALLARTA, JAL CP 48328 (322) 226 2580
MONTERREY II 5304 CARRETERA NACIONAL KM 268+500 BOSQUES DEL VALLE ALTO MONTERREY, NVO LEÓN CP 64989 (811) 224 0050	CELAYA 723 AV TECNOLÓGICO 651 CIUDAD INDUSTRIAL CELAYA, GUANAJUATO CP 38010 (461) 192 1300	LOS CABOS 724 CARR SAN JOSE DEL CABO 1659 EL TEZAL LOS CABOS, B.C. CP 23454 (624) 1467 180	LEÓN II 5307 BLVD EUGENIO GARZA SADA 102 FRACC LOMAS DEL CAMPESTRE LEÓN, GUANAJUATO CP 37150 (4777) 788 1300
ARBOLEDAS 726 AV SAN NICOLAS 10 FRACC SAN NICOLAS TLAXCOPAN TLAXIAPAN, EDO DE MEX CP 54030 (55) 5321 3280	GUADALAJARA II 730 BLVD ADOLFO LOPEZ MATEOS 3100 NUEVA GALICIA TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL CP 45645 (333) 283 3330	VERACRUZ 732 BLVD ADOLFO RUIZ CORTINEZ 1226 FRACC SUTSEM BOCA DEL RIO, VERACRUZ CP 94294 (1229) 923 6500	MEXICALI 750 C SAN LUIS RÍO COL KM 7.5 EX EJIDO DE COAHUILA MEXICALI, BAJA CALIFORNIA CP 21397 (686) 580 4530
HERMOSILLO 751 BLVD LUIS DONALDO COLOSO 416 VILLA SATÉLITE HERMOSILLO, SONORA CP 83200 (662) 236 0620	TIJUANA 752 CALLE LAS ROCAS 14000 LOS ARENALES TIJUANA, BAJA CALIFORNIA CP 22548 (664) 622 6500	TIJUANA II 753 BLVD RODOLFO S. TABOADA 8943 ZONA URBANA RIO TIJUANA TIJUANA, BAJA CALIFORNIA CP 22320 (664) 633 3555	ENSENADA 754 BLVD REFORMA 4179 CARLOS PACHECO ENSENADA, B. C. NTE CP 22832 (646) 172 3810
CD JUÁREZ 755 RANCHO AGUA CAJIENTE 6911 PRADERA DORADA CD JUÁREZ, CHIHUAHUA CP 32610 (656) 227 6800	CHIHUAHUA 756 AV DE LA JUVENTUD 7513 FRACC LAS MISIONES I CHIHUAHUA, CHIHUAHUA CP 31115 (614) 432 6900	CULIACAN 729 BLVD PEDRO INFANTE 2152 PTE COL DESARROLLO URBANO TRES RIOS, CULIACAN, SINALOA CP 80020 (667) 146 6540	SALTILLO 5310 BLVD VENUSTIANO CARRANZA 6125 COL RANCHO DE PEÑA SALTILLO, COAHUILA CP 25210 (844) 485 2180
ATIZAPAN 5311 AV RUIZ CORTINEZ #1 M23 LT3 COL LOMAS DE ATIZAPAN DE ZARAGOZA, ATIZAPAN DE ZARAGOZA, EDO DE MEX CP 52977 (55) 4780 0600	LINDAVISTA 5312 AV INSURGENTES NORTE 1320 COL LINDAVISTA ALCALDIA GUSTAVO A MADERO CDMX, CP 07760 (55) 5747 5680	VILLAHERMOSA 5314 CIRCUITO INTERIOR CARLOS PELLICER CAMARA 403, COL PLUTARCO ELIAS CALLES, VILLAHERMOSA, TABASCO, CP 86170 (993) 189 9290	SANTA FE 5315 AVENIDA TAMAJALIPAS 1300 SANTA FE CUAJIMALPA ALCALDIA CUAJIMALPA DE MORELOS CDMX C.P. 05000 (55) 8977 3900

- The Company commits to repairing the product, as well as its defective parts and components, at no charge to the consumer.
- The repair time will in no case exceed 30 business days, counted from the receipt of the product at any of the establishments indicated in item 1 above.
- Parts, components, consumables, accessories, and spare parts can be acquired at the establishments indicated in item 1 above.
- All expenses generated in compliance with this warranty, including transportation costs, will be borne by IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V.
- If the product has been repaired and presents deficiencies attributable to IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V. within ninety calendar days after the product is delivered to the consumer, they have the right to have it repaired again at no cost.
- When the product has hidden defects or flaws that make it unsuitable for its intended use, diminish its quality or possibility of use, or does not offer the safety normally expected from the product and its reasonable use, the consumer can choose to request the restitution of the good or the termination of the contract.

THIS WARRANTY IS NOT VALID IN THE FOLLOWING CASES:

- When the product has been used under conditions other than normal.
- When the product has not been operated according to the instruction manual.
- When the product has been altered or repaired by persons not authorized by Importadora Primex, S.A. de C.V.

Product:	Brand:
Model:	Serial No.:
Distributor's name:	
Street and number:	Neighborhood and/or town:
Borough and/or municipality:	Zip Code:
City and/or State:	Telephone:
Delivery date:	

The consumer may request that the warranty be enforced at the same commercial establishment where the product was purchased or at any other indicated in item 1 of this Policy.



NOTE In case this warranty is lost, the consumer can resort to their supplier to have another warranty policy issued, upon presentation of the purchase receipt or respective invoice.

9 Disposal



Recycling packaging material: Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible. This separation is necessary, as packaging is valuable resource and improper disposal may impact human health and the environment.



Recycling products with non-replaceable batteries, rechargeable batteries, or light sources:

- Dispose the product in accordance with all applicable regulations.
- The product can be disposed free of charge.

10 Technical data

Electrical cooler	ICF80DZ Costco
Total volume	78 L (20.61 gal)
Connection voltage	12 V $\equiv$ / 24 V $\equiv$ 100 V $\sim$... 240 V $\sim$

Electrical cooler	ICF80DZ Costco
Electrical Specifications	12 V$\overline{=}$: 7.3 A 24 V$\overline{=}$: 3.4 A 100 V$\sim$50 Hz/60 Hz: 1.49 A Power consumption in standby mode: 1.2 Wh Power consumption in operation mode: 42.4 Wh 240 V$\sim$50 Hz / 60 Hz: 0.63 A Power consumption in standby mode: 0.9 Wh Power consumption in operation mode: 41.3 Wh
Cooling capacity	20 °C ... - 18 °C (68 °F ... 0 °F)
Climate class	N, T
Ambient temperature	16 °C ... 43 °C (61 °F ... 109 °F)
Refrigerant	R1234yf
Refrigerant volume	33 g (1.16 oz)
Dimensions	
W x D x H (handle up)	874 mm × 447 mm × 556 mm (34.41 in × 17.60 in × 21.89 in)
W x D x H (handle down)	874 mm × 447 mm × 495 mm (34.41 in × 17.60 in × 19.49 in)
Weight	20 kg (44.1 lb)
Cerificates	 



NOTE If the ambient temperature is above 32 °C (90 °F) , the minimum temperature cannot be attained.

This product contains fluorinated greenhouse gases.

The cooling unit is hermetically sealed.

Follow EPA use conditions.

Country of origin: Made in China

Français

1 Remarques importantes

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, consultez le site documents.domestic.com.

2 Documents associés



Le manuel d'utilisation complet est disponible en ligne sur gr.domestic.com/bfY5KE.

3 Consignes de sécurité



DANGER ! Risque d'électrocution

- > Sur les bateaux : Si l'appareil est alimenté sur secteur, assurez-vous que l'alimentation dispose d'un dispositif différentiel, d'un disjoncteur différentiel ou d'un disjoncteur de fuite à la terre. L'installation, en particulier dans les zones potentiellement humides, doit être conforme à toutes les réglementations applicables.
- > Ne touchez pas les câbles dénudés à mains nues. Cela est surtout valable en cas de fonctionnement sur secteur.
- > Avant de mettre l'appareil en service, assurez-vous que le câble d'alimentation électrique et le connecteur sont secs.



AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion

- > Ne stockez aucune substance explosive comme p. ex. des aérosols contenant un agent propulseur inflammable dans le dispositif de réfrigération.



AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution

- > Si le dispositif de réfrigération présente des dégâts visibles, ne le mettez pas en service.
- > Si le câble d'alimentation du dispositif de réfrigération est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un bloc d'alimentation approprié fourni par le fabricant ou un agent de service agréé pour éviter tout danger.
- > Seul un personnel qualifié est habilité à effectuer des réparations sur le dispositif de réfrigération. Des réparations inadéquates peuvent engendrer des risques considérables.
- > Branchez l'appareil sur des prises permettant un raccordement approprié, en particulier lorsque l'appareil doit être relié à la terre.



AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Lors de la mise en place du dispositif de réfrigération, prenez garde à ne pas coincer ou endommager le cordon d'alimentation.
- > Ne placez pas de multiprises portables ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- > En cas d'endommagement du circuit frigorifique :
 - Tenez le dispositif de réfrigération à l'écart de toute flamme nue ou source d'ignition potentielle.
 - Aérez bien la pièce.
 - Mettez le dispositif de réfrigération à l'arrêt.
- > Dégagez les ouvertures d'aération sur le bâti de l'appareil ou dans les éléments encastrés.
- > N'exploitez aucun objet mécanique ou tout autre moyen pour accélérer le processus de dégivrage, sauf si le fabricant le recommande.
- > N'ouvrez ou n'endommagez en aucun cas le circuit frigorifique.
- > N'exploitez pas d'appareils électriques dans le dispositif de réfrigération, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant pour cet usage.



AVERTISSEMENT ! Risque pour la santé

- > Ce dispositif de réfrigération ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si une personne garante de leur sécurité les surveille ou leur fournit toutes les instructions adéquates concernant son utilisation.
- > Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



ATTENTION ! Risque d'électrocution

- > Avant de mettre le dispositif de réfrigération en service, assurez-vous que la ligne d'alimentation électrique et le connecteur sont secs.
- > Coupez l'alimentation en courant du dispositif de réfrigération
 - avant toute opération de nettoyage et d'entretien
 - Après chaque utilisation



ATTENTION ! Risque pour la santé

- > Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
 - Vérifiez que la puissance frigorifique du dispositif de réfrigération correspond à la température de conservation recommandée pour les aliments à refroidir.
 - Les aliments doivent être conservés dans leur emballage d'origine ou dans des récipients appropriés.
 - L'ouverture prolongée du dispositif de réfrigération peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments du dispositif.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments, ainsi que les systèmes de drainage accessibles.
- > Si le dispositif de réfrigération est laissé vide pendant une longue période :
 - Mettez le dispositif de réfrigération à l'arrêt.
 - Dégivrez le dispositif de réfrigération.
 - Nettoyez et séchez le dispositif de réfrigération.
 - Laissez le couvercle ouvert pour éviter que des moisissures ne se développent dans le dispositif de réfrigération.

- Nettoyez avec un chiffon sec ; ne pas immerger dans des liquides pendant le nettoyage (accessoires de nettoyage non inclus).
- Inspectez régulièrement le dispositif de réfrigération pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.



AVIS ! Risque d'endommagement

- > Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à l'alimentation électrique dont vous disposez.
- > Raccordez le dispositif de réfrigération uniquement comme indiqué ci-dessous :
 - Raccordez le câble de raccordement au courant continu à l'alimentation en courant continu du véhicule
 - Avec le câble de raccordement CA à une alimentation CA.
- > Ne tirez jamais sur le câble de raccordement pour sortir la fiche de la prise.
- > Si le dispositif de réfrigération est raccordé à une prise de courant continu, débranchez le dispositif de réfrigération et les autres dispositifs électriques de la batterie avant de raccorder un chargeur rapide.
- > Si le dispositif de réfrigération est raccordé à une prise CC, débranchez-le ou éteignez-le lorsque vous éteignez le moteur. Dans le cas contraire, il se peut que la batterie se décharge.
- > Le dispositif de réfrigération n'est pas adapté pour le transport des matières caustiques ou contenant des solvants.
- > L'isolation du dispositif de réfrigération contient des gaz inflammables et nécessite des procédures d'élimination spéciales. À la fin de son cycle de vie, remettez le dispositif de réfrigération à un centre de recyclage approprié.
- > Ne placez pas le dispositif de réfrigération à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur (radiateurs, lumière du soleil, fours à gaz, etc.).
- > **Risque de surchauffe !** En toutes circonstances, maintenez une zone de ventilation de 5 cm (1,97 in.) minimum tout autour du dispositif de réfrigération. Cette zone de ventilation doit rester exempte de tout objet susceptible d'obstruer le flux d'air vers les composants réfrigérants. N'utilisez pas le dispositif de réfrigération et ne le stockez pas dans des zones ou compartiments clos, dans lesquels la circulation de l'air est insuffisante, voire inexistante.
- > Ne remplissez pas le bac intérieur de substances liquides ou de glace.
- > Ne plongez jamais le dispositif de réfrigération dans l'eau.
- > Tenez le dispositif de réfrigération et les câbles à l'abri de la chaleur et de l'humidité.
- > Le dispositif de réfrigération ne doit pas être exposé à la pluie.

4 Description des symboles de l'appareil



Indique des matériaux inflammables ou un risque d'incendie.

5 Contenu de la livraison

 fig. 1 à la page 3

6 Usage conforme

Le dispositif de réfrigération est conçu pour la réfrigération d'aliments. Le dispositif de réfrigération peut également être utilisé dans des véhicules.

Le dispositif de réfrigération est conçu pour fonctionner sur l'alimentation électrique CC embarquée d'un véhicule ou d'un bateau, sur une batterie auxiliaire CC ou sur une alimentation électrique CA.

Le dispositif de réfrigération est conçu pour le camping et autres activités de loisirs similaires.

Le dispositif de réfrigération est destiné à être utilisé dans des applications telles que :

- les réfectoires destinés au personnel des magasins, des bureaux et autres environnements de travail
- les maisons d'hôtes
- les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- les gîtes et environnements similaires
- la restauration et les applications similaires non liées à la vente au détail

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'une installation, d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadéquat ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel

Igloo se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications du produit.

7 Utilisation

7.1 Éviter le gaspillage d'aliments

Pour éviter de gâcher des aliments, notez les éléments suivants :

- > Évitez autant que possible les variations de température. Ouvrez le dispositif de réfrigération uniquement lorsque c'est nécessaire et le moins longtemps possible. Entreposez les denrées alimentaires de sorte que l'air puisse circuler librement entre elles.
- > Ajustez la température en fonction de la quantité et de la nature des denrées alimentaires.
- > Les denrées alimentaires peuvent facilement absorber ou dégager des odeurs. Entreposez toujours les denrées alimentaires dans des conteneurs/bouteilles couverts ou fermés.

7.2 Économie d'énergie

- > Choisissez un emplacement bien aéré et à l'abri du soleil.
- > Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le dispositif de réfrigération.
- > N'ouvrez pas le dispositif de réfrigération plus souvent que nécessaire.
- > Ne laissez pas le dispositif de réfrigération ouvert plus longtemps que nécessaire.
- > Si le dispositif de réfrigération est équipé d'un bac : Pour une consommation d'énergie optimale, positionnez le bac conformément à sa position à la livraison.
- > Vérifiez régulièrement que le joint de la porte est correctement positionné.
- > Évitez les basses températures inutiles.

7.3 Utilisation

- > Raccordez le dispositif de réfrigération à une batterie.

 **fig. 2** à la page 3

> Raccordez le dispositif de réfrigération à une alimentation CA.

 **fig. 3 à la page 4**

> Mettre en marche le dispositif de réfrigération.

 **fig. 4 à la page 4**

> Éteignez le dispositif de réfrigération et rangez-le.

 **fig. 5 à la page 5**

> Réglez la température souhaitée.

 **fig. 6 à la page 6**

> Sélectionnez les unités de température souhaitées.

 **fig. 7 à la page 6**

> Utilisez le protecteur de batterie.

 **fig. 8 à la page 7**

> Réglez la luminosité de l'écran du dispositif de refroidissement.

 **fig. 9 à la page 8**

> Désactivez les compartiments du dispositif de refroidissement.

 **fig. 10 à la page 8**

> Activez les compartiments du dispositif de refroidissement.

 **fig. 11 à la page 9**

8 Garantie

Pour les clients de Costco Canada **UNIQUEMENT** :

Igloo Products Corp. garantit que l'ICF est exempt de défauts de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant un an à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie vous concerne exclusivement, et aucune garantie ne court au-delà de la description indiquée dans les présentes. Igloo®, à sa discrétion, réparera le produit gratuitement ou, si celui-ci s'avère défectueux aux termes de cette garantie, vous fournira un produit de remplacement. La garantie est valide pour l'acheteur d'origine et n'est pas transférable. Les concessionnaires, centres de service ou distributeurs n'ont pas le droit de modifier les conditions générales de la garantie. Igloo n'est pas responsable des dommages accidentels ou consécutifs résultant d'un dysfonctionnement. La garantie ne s'applique pas aux unités ou composants de celles-ci s'ils ne sont pas retournés comme indiqué ci-dessous et/ou qui ont été :

- endommagés par suite d'abus, de mauvaise utilisation ou de négligence,
- endommagés suite à un accident,
- utilisés à des fins non expressément mentionnées dans ce manuel,
- réparés ou modifiés de quelque manière que ce soit, y compris par le biais de modifications électroniques par rapport à sa configuration d'origine.

Le produit est conçu pour système automobile de 12/24 volts CC et systèmes domestiques de 110/120 volts (États-Unis et Canada) ou 220/240 volts (Europe) CA. Toutes les garanties implicites, y compris la garantie implicite de qualité marchande, sont également limitées à une durée d'un an à compter de la date d'achat initiale.



REMARQUE

- Veuillez lire attentivement les instructions d'entretien pour assurer une utilisation et un entretien corrects du produit.
- Veuillez visiter notre site Web à l'adresse igloocoolers.com pour obtenir plus d'informations.

Comment obtenir un service de garantie

Visitez notre site Web à l'adresse igloocoolers.com pour obtenir des instructions sur le retour de produit.



REMARQUE

Afin de bénéficier de la garantie, vous devez retourner le produit, y compris tous les composants ou accessoires, conformément aux instructions du service client, accompagné d'une preuve d'achat et d'une brève description de la nature du défaut.

Pour les clients de Costco Mexique UNIQUEMENT :

Ce produit est garanti pendant UN AN sur toutes ses pièces et son travail contre tout défaut de fabrication et d'exploitation, à partir de la date de livraison. Pour les produits qui nécessitent une formation ou une formation à leur manipulation ou à l'installation d'accessoires, d'outils ou de dispositifs, la garantie commence à partir de la date à laquelle il a fonctionné normalement après son installation à l'adresse indiquée par le consommateur.

Conditions

- Pour que cette garantie soit valide, aucune autre exigence que la présentation de cette politique avec le produit aux centres de service suivants ne peut être demandée, où le consommateur peut également faire des réclamations et valider cette garantie :

SATÉLITE 701 CTO CENTRO COMERCIAL 2001 CIUDAD SATÉLITE NAUICALPAN, EDO DE MEX CP 53100 (55) 5374 9940	COAPA 702 CALLE PUENTE 186 COL AMISA ALCALDIA TLAIPAN, CDMX CP 14380 (55) 5483 9080	GUADALAJARA 703 AV VALLARTA 4745 CAMICHINES VALLARTA, ESO RAFAEL SANCIZ, ZAPOPAN, JALISCO CP 45020 (33) 3777 4040	QUERÉTARO 704 BLVD BERNARDO QUINTANA A 4107 PLAZA DEL PARQUE QUERÉTARO, GRO CP 76169 (442) 211 6700
LEÓN 705 BLVD JUAN TORRES LANDA 4137 JARDINES DEL JEREZ LEÓN, GUANAJUATO CP 37119 (477) 788 1300	MICHOAC 707 ADOLFO LOPEZ MATEOS 1181 SAN PEDRO DE LOS RINOS ALCALDIA ALVARO OBREGON, CDMX CP 01180 (55) 5276 8160	AGUASCALIENTES 708 BLVD AGUASCALIENTES 802 LAS TROJES AGUASCALIENTES, AGS CP 20311 (449) 910 9760	TOLUCA 709 AV. SS. JUAN PABLO 501 NTE LT 22 BARRIO SAN MATEO METEPEC TOLUCA, EDO DE MEX CP 52140 (722) 275 7020
MORELIA 710 PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000 SOR JUAN INES DE LA CRUZ MORELIA, MICHOACAN CP 58089 (443) 322 3000	MÉRIDA 5308 CALLE 3B NO 243 POR 20A Y 60 COLONIA REVOLUCION MÉRIDA, YUCATAN CP 97204 (999) 941 9242	CANCÚN 712 SM 21 MZ 4 LT 2 NO 251 BENITO JUAREZ CANCÚN, QUINTANA ROO CP 77500 (998) 881 0250	CUERNAVACA 713 AV VICENTE GUERRERO 205 LOMAS DE LA SELVA CUERNAVACA, MOR CP 62270 (777) 101 0510
MORELIA 710 PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000 SOR JUAN INES DE LA CRUZ MORELIA, MICHOACAN CP 58089 (443) 322 3000	MONTERREY 715 LAZARO CARDENAS 800 VALLE ORIENTE MONTERREY, NVO LEÓN CP 66269 (818) 133 9800	SAN LUIS POTOSÍ 716 AV CHARPULTEPEC 200 FRACC. COLINAS DEL PARQUE SAN LUIS POTOSÍ, SLP CP 78260 (444) 834 1600	MONTERREY II 717 ALFONSO DE RODAS 6767 PEDREGAL CUMBRES MONTERREY, NVO LEÓN CP 64344 (818) 121 0070
INTERLOMAS 718 BLVD MAGNOCENTRO 4 SAN FERNANDO LA HERRADURA HUIXQUILUCAN, EDO DE MEX CP 52760 (55) 5590 0400	XALAPA 719 KM 1.8 CARR XALAPA-VER 336 LAS ANIMAS XALAPA, VERACRUZ CP 91190 (228) 841 6300	POLANCO 720 BLVD MIGUEL DE C SAavedra 397 COL IRRIGACION ALCALDIA MIGUEL HIDALGO, CDMX, CP 11590 (55) 2122 0260	PUERTO VALLARTA 721 AV FLUVIAL VALLARTA 134 FRACC FLUVIAL VALLARTA PUERTO VALLARTA, JAL CP 48328 (322) 226 2580
MONTERREY II 5304 CARRETERA NACIONAL KM 268+500 BOSQUES DEL VALLE ALTO MONTERREY, NVO LEÓN CP 64989 (811) 224 0050	CELAYA 723 AV TECNOLÓGICO 651 CIUDAD INDUSTRIAL CELAYA, GUANAJUATO CP 38010 (461) 192 1300	LOS CABOS 724 CARR SAN JOSE DEL CABO 1659 EL TEJAL LOS CABOS, B.C. CP 23454 (624) 1467 180	LEÓN II 5307 BLVD EUGENIO GARZA SADA 102 FRACC LOMAS DEL CAMPESTRE LEÓN, GUANAJUATO CP 37150 (477) 788 1300
ARBOLEDAS 726 AV SAN NICOLAS 10 FRACC SAN NICOLAS TLAXCOPAN TLAXTEPEC, EDO DE MEX CP 54030 (55) 5321 3280	GUADALAJARA II 730 BLVD ADOLFO LOPEZ MATEOS 3100 NUEVA GALICIA TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL CP 45645 (333) 283 3330	VERACRUZ 732 CARR SAN JOSE DEL CABO 1226 FRACC SUTSEM BOCA DEL RIO, VERACRUZ CP 94294 (229) 923 6500	MEXICALI 750 C SAN LUIS RIO COL KM 7.5 EX EJIDO DE COAHUILA MEXICALI, BAJA CALIFORNIA CP 21397 (686) 580 4530
HERMOSILLO 751 BLVD LUIS DONALDO COLOSIO 416 VILLA SATÉLITE HERMOSILLO, SONORA CP 83200 (662) 236 0620	TIJUANA 752 CALLE LAS ROCAS 14000 LOS CAJONES TIJUANA, BAJA CALIFORNIA CP 22548 (664) 622 6500	TIJUANA II 753 BLVD RODOLFO S. TABOADA 8943 ZONA URBANA RIO TIJUANA TIJUANA, BAJA CALIFORNIA CP 22320 (664) 633 3555	ENSENADA 754 BLVD REFORMA 4179 CARLOS PACHECO ENSENADA, B. C. NTE CP 22832 (646) 172 3810
CD JUÁREZ 755 RANCHO AGUA CALIENTE 6911 PRADERA DORADA CD JUÁREZ, CHIHUAHUA CP 32610 (656) 227 6800	CHIHUAHUA 756 AV DE LA JUVENTUD 7513 FRACC LAS MISIONES I CHIHUAHUA, CHIHUAHUA CP 31115 (614) 432 6900	CULIACAN 729 BLVD PEDRO INFANTE 2152 PTE COL DESARROLLO URBANO TRES RIOS, CULIACAN, SINALOA CP 80020 (667) 146 6540	SALTILLO 5310 BLVD VENUSTIANO CARRANZA 6125 COL RANCHO DE PEÑA SALTILLO, COAHUILA CP 25210 (844) 485 2180
ATIZAPAN 5311 AV RUIZ CORTINEZ #1 MZ3 T23 COL LOMAS DE ATIZAPAN DE ZARAGOZA, ATIZAPAN DE ZARAGOZA, EDO DE MEX CP 52977 (55) 4780 0600	LINDAVISTA 5312 AV INSURGENTES NORTE 1320 COL LINDAVISTA ALCALDIA GUSTAVO A MADERO CDMX, CP 07760 (55) 5747 5680	VILLAHERMOSA 5314 CIRCITO INTERIOR CARLOS PELLICER CAMARA 403, COL PLUTARCO ELIAS CALLES, VILLAHERMOSA, TABASCO, CP 86170 (993) 187 9290	SANTA FE 5315 AVENIDA TAMALIUPAS 1300 SANTA FE CUAJIMALPA ALCALDIA CUAJIMALPA DE MORELOS CDMX C.P. 05000 (55) 8977 3900

- La société s'engage à réparer le produit, ainsi que ses pièces et composants défectueux, sans frais pour le consommateur.
- Le délai de réparation ne dépassera en aucun cas 30 jours ouvrables, comptés à partir de la réception du produit dans l'un des établissements indiqués à l'article 1 ci-dessus.
- Les pièces, composants, consommables, accessoires et pièces de rechange peuvent être acquis dans les établissements indiqués à l'article 1 ci-dessus.
- Tous les frais générés en application de cette garantie, y compris les frais de transport, seront supportés par IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V.
- Si le produit a été réparé et présente des défauts imputables à IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V. dans les quatre-vingt-dix jours calendaires suivant la livraison du produit au consommateur, ils ont le droit de le faire réparer à nouveau gratuitement.
- Lorsque le produit présente des défauts ou des vices cachés qui le rendent impropre à l'usage auquel il est destiné, diminuent sa qualité ou sa possibilité d'utilisation, ou ne lui offrent pas la sécurité normalement attendue du produit et de son utilisation raisonnable, le consommateur peut choisir de demander la restitution du bien ou la résiliation du contrat.

CETTE GARANTIE N'EST PAS VALABLE DANS LES CAS SUIVANTS:

- Lorsque le produit a été utilisé dans des conditions autres que normales.
- Lorsque le produit n'a pas été utilisé conformément au manuel d'instructions.
- Lorsque le produit a été altéré ou réparé par des personnes non autorisées par Importadora Primex, S.A. de C.V.

Produit: Marque:
 Modèle: No. de série:
 Nom du distributeur:
 Rue et numéro: Quartier et/ou ville:
 Arrondissement et/ou municipalité: Code postal:
 Ville et/ou État: Téléphone:
 Date de livraison:

Le consommateur peut demander l'application de la garantie au même établissement commercial où le produit a été acheté ou à tout autre indiqué à l'article 1 de cette Politique.



REMARQUE En cas de perte de cette garantie, le consommateur peut se tourner vers son fournisseur pour obtenir l'émission d'une autre politique de garantie, sur présentation du reçu d'achat ou de la facture correspondante.

9 Mise au rebut



Recyclage des emballages : Dans la mesure du possible, veuillez éliminer les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet. Cette séparation est nécessaire, car le matériau d'emballage est une ressource précieuse et une mise au rebut inappropriée peut avoir un impact sur la santé et l'environnement.



Recyclage des produits contenant des piles non remplaçables, des batteries ou des sources lumineuses rechargeables :

- Mettez le produit au rebut conformément à toutes les réglementations en vigueur.
- Le produit peut être mis au rebut gratuitement.

10 Caractéristiques techniques

GLACIÈRE ÉLECTRIQUE	ICF80DZ Costco
Volume total	78 L (20,61 gal)
Tension de raccordement	12 V $\overline{\sim}$ / 24 V $\overline{\sim}$ 100 V $\sim$... 240 V $\sim$

GLACIÈRE ÉLECTRIQUE	ICF80DZ Costco
Spécifications électriques	12 V $\overline{=}$: 7,3 A 24 V $\overline{=}$: 3,4 A 100 V $\sim$ 50 Hz/60 Hz: 1,49 A • Consommation d'énergie en mode veille: 1,2 Wh • Consommation d'énergie en mode de fonctionnement: 42,4 Wh 240 V$\sim$50 Hz/60 Hz: 0,63 A • Consommation d'énergie en mode veille: 0,9 Wh • Consommation d'énergie en mode de fonctionnement: 41,3 Wh
Puissance de refroidissement	20 °C (68 °F) ...-18°C (-00°F)
Classe climatique	N, T
Température ambiante	16 °C ... 43 °C (61 °F ... 109 °F)
Réfrigérant	R1234yf
Volume de fluide frigorigène	33 g (1,16 oz)
Dimensions	
(l x P x H) (poignée relevée)	874 mm × 447 mm × 556 mm (34,41 in × 17,60 in × 21,89 in)
(l x P x H) (poignée abaissée)	874 mm × 447 mm × 495 mm (34,41 in × 17,60 in × 19,49 in)
Poids	20 kg (44,1 lb)
Certificats	 



REMARQUE Si la température ambiante est supérieure à 32 °C (90 °F) , la température minimale ne peut être atteinte.

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés.

L'unité de réfrigération est hermétiquement fermée.

Respectez les consignes d'utilisation EPA.

Pays d'origine : Fabriqué en Chine

1 Notas importantes

Lea atentamente estas instrucciones y siga todas las instrucciones, directrices y advertencias incluidas en este manual del producto para asegurarse de instalar, utilizar y mantener el producto correctamente en todo momento. Estas instrucciones DEBEN permanecer con este producto.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha leído detenidamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que las comprende. El producto debe utilizarse únicamente para el propósito y la aplicación previstos, y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como conforme a todas las leyes y normativas aplicables. El hecho de no leer y seguir las instrucciones y advertencias aquí indicadas puede provocar lesiones al usuario y a otras personas, daños en el producto o daños a otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluidas las instrucciones, directrices y advertencias, así como la documentación relacionada, puede estar sujeto a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite documents.dometic.com.

2 Documentación relacionada



Las instrucciones de uso completas están disponibles en línea en ur.dometic.com/bfY5KE.

3 Indicaciones de seguridad



¡PELIGRO! Riesgo de electrocución

- En embarcaciones: Si el aparato funciona conectado a la red eléctrica, asegúrese de que el suministro de energía eléctrica esté protegido con un disyuntor de corriente residual (RCD), un interruptor diferencial (RCCB) o un interruptor de falla a tierra (GFCI). La instalación, especialmente en áreas potencialmente húmedas, debe efectuarse en conformidad con todas las normas de instalación aplicables.
- No toque los cables sin aislamiento directamente con las manos. Esto rige especialmente en caso de funcionamiento con la red de corriente alterna.
- Antes de poner en funcionamiento el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación y la clavija del enchufe estén secos.



¡ADVERTENCIA! Peligro de explosión

- No guarde en la nevera sustancias con peligro de explosión, tales como aerosoles con agente espumante inflamable.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de electrocución

- No ponga la nevera en funcionamiento si presenta desperfectos visibles.
- Si el cable de alimentación esta nevera está dañado, debe ser sustituido por un cable de alimentación o un conjunto adecuado proporcionado por el fabricante o por un técnico de mantenimiento autorizado para evitar riesgos de seguridad.
- Esta nevera solo debe ser reparada por personal cualificado. Las reparaciones inadecuadas pueden conllevar peligros considerables.
- Enchufe la nevera en tomas que garanticen una conexión correcta, sobre todo cuando sea necesario poner a tierra el aparato.



¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Cuando coloque la nevera en su ubicación, asegúrese de que el cable de suministro eléctrico no quede atrapado ni sufra daños.
- > No coloque varias tomas o suministros de corriente portátiles detrás del aparato.
- > En caso de daños en el circuito de refrigeración:
 - Mantenga cualquier llama o posible fuente de ignición alejadas de la nevera.
 - Ventile bien el recinto.
 - Apague la nevera.
- > Mantenga libres de obstáculos las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o de construcciones empotradas.
- > No emplee objetos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, a no ser que el fabricante lo recomiende.
- > No abra o dañe el circuito de refrigerante.
- > No utilice ningún aparato eléctrico dentro de la nevera, a no ser que el aparato en cuestión haya sido recomendado para ello por el fabricante.



¡ADVERTENCIA! Riesgo para la salud

- > Esta nevera no está diseñada para que la usen personas (incluidos niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o sin la experiencia y los conocimientos pertinentes, a menos que haya una persona responsable de la seguridad que supervise adecuadamente o explique detalladamente su uso.
- > Controle a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- > Los niños solo podrán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento bajo vigilancia.



¡ATENCIÓN! Riesgo de electrocución

- > Antes de poner en funcionamiento la nevera, asegúrese de que el cable de alimentación y la clavija de enchufe estén secos.
- > Desconecte la nevera de la alimentación de corriente
 - antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento
 - Después de cada uso



¡ATENCIÓN! Riesgo para la salud

- > Siga las siguientes instrucciones para evitar que los alimentos se contaminen:
 - Compruebe si la potencia de refrigeración de la nevera cumple los requisitos de los alimentos que desea enfriar.
 - Los alimentos solo se pueden almacenar con su envase original o en recipientes adecuados.
 - Mantener la nevera abierta durante largos períodos de tiempo puede producir un incremento considerable de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie periódicamente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.
- > Si la nevera se deja vacía durante un tiempo prolongado:
 - Apague la nevera.
 - Descongele la nevera.
 - Limpie y seque la nevera.
 - Deje la tapa abierta para evitar la proliferación de moho dentro de la nevera.
 - Utilice un paño seco y no sumerja los componentes en líquidos durante la limpieza (accesorios de limpieza no incluidos).
 - Inspeccione regularmente la nevera para asegurarse de que no está dañada.



¡AVISO! Peligro de daños

- > Compruebe que el valor de tensión indicado en la etiqueta de tipo se corresponde con el del suministro de energía.
- > Conecte la nevera solo del siguiente modo:
 - Con el cable de conexión de corriente continua a la red de corriente continua
 - Con el cable de conexión de corriente alterna a una red de corriente alterna
- > No desenchufe nunca la clavija de la caja de enchufe tirando del cable.
- > Si la nevera está conectada a una toma de corriente continua, desconéctela de la batería junto con el resto de aparatos conectados antes de conectar un cargador rápido.
- > Si la nevera está conectada a una toma de corriente continua, desconéctela o apáguela cuando pare el motor. De lo contrario, podría descargarse la batería.
- > La nevera no es adecuada para transportar materiales cáusticos o materiales que contengan disolventes.
- > El aislamiento de la nevera contiene ciclopentano y requiere una gestión de residuos especial. Deposite el aparato de refrigeración en un centro de reciclaje adecuado al finalizar su vida útil.
- > No coloque la nevera cerca de llamas ni de otras fuentes de calor (calefacción, radiación solar directa, estufas de gas, etc.).
- > **¡Riesgo de sobrecalentamiento!** Asegúrese de que siempre haya un mínimo de 5 cm (1,97 in) de espacio de ventilación alrededor del aparato. Mantenga la zona de ventilación libre de objetos que puedan obstruir el paso de aire a los componentes refrigerantes. No utilice ni guarde la nevera en compartimentos cerrados o en áreas donde no haya un flujo mínimo de aire.
- > No introduzca líquidos ni hielo en el recipiente interior.
- > No sumerja nunca la nevera bajo el agua.
- > Proteja la nevera y los cables contra el calor y la humedad.
- > El aparato de refrigeración no debe quedar expuesto a la lluvia.

4 Explicación de los símbolos del equipo



¡Advertencia! Riesgo de incendio/materiales inflamables

5 Volumen de entrega

 fig. 1 en la página 3

6 Uso previsto

Esta nevera es adecuada para enfriar alimentos. La nevera también es apta para su utilización en vehículos.

La nevera está diseñada para funcionar con una fuente de alimentación de corriente continua de a bordo de un vehículo o embarcación, con una batería doméstica de corriente continua o con una fuente de alimentación de corriente alterna.

Esta nevera es adecuada para acampadas u otros usos recreativos similares.

La nevera está diseñada para su uso en aplicaciones como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- Casas rurales

- Clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - Ambientes de tipo "bed and breakfast"
 - Catering y aplicaciones similares no comerciales
- Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente o un uso y mantenimiento inadecuados conllevan un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

- Una instalación, un montaje o una conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de recambio distintas de las originales proporcionadas por el fabricante
- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Igloo se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

7 Funcionamiento

7.1 Evitar el desperdicio de alimentos

Tenga en cuenta lo siguiente para no desperdiciar alimentos:

- > Procure que las oscilaciones de temperatura sean mínimas. Abra la nevera solamente el tiempo y las veces que sea necesario. Almacene los productos alimenticios de manera que no impidan una buena circulación del aire.
- > Ajuste la temperatura a la cantidad y el tipo de productos alimenticios.
- > Los productos alimenticios pueden absorber o desprender sabores y olores con facilidad. Almacene siempre los productos alimenticios envueltos o cerrados en recipientes o botellas.

7.2 Ahorro de energía

- > Elija un lugar de emplazamiento bien ventilado y protegido de la radiación solar.
- > Antes de introducir alimentos calientes en el aparato para refrigerarlos, deje que se enfríen un poco.
- > No abra la nevera con mayor frecuencia de la necesaria.
- > No deje la nevera abierta más tiempo del necesario.
- > Si la nevera dispone de una cesta: para un consumo de energía óptimo, coloque la cesta en la misma posición que ocupa en el momento de la entrega.
- > Compruebe periódicamente que la junta de la tapa sigue encajando correctamente.
- > Evite temperaturas innecesariamente bajas.

7.3 Manejo

- > Conexión de la nevera a una batería.

 **fig. 2** en la página 3

- > Conexión de la nevera a una fuente de alimentación de c.a..

 **fig. 3** en la página 4

- > Encendido de la nevera.

 **fig. 4** en la página 4

- > Apagado de la nevera y almacenamiento.

 **fig. 5** en la página 5

> Ajuste la temperatura deseada.

 **fig. 6 en la página 6**

> Selección de las unidades de temperatura deseadas.

 **fig. 7 en la página 6**

> Uso del controlador de la batería.

 **fig. 8 en la página 7**

> Ajuste del brillo de la pantalla de la nevera.

 **fig. 9 en la página 8**

> Desconexión de los compartimentos de la nevera.

 **fig. 10 en la página 8**

> Encendido de los compartimentos de la nevera.

 **fig. 11 en la página 9**

8 Garantía

Para clientes de Costco Canadá SOLAMENTE:

Igloo Products Corp. garantiza que la nevera ICF no presentará defectos ni en el material ni en la mano de obra en condiciones normales de uso y servicio durante 1 año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía es exclusiva del usuario y no existen garantías que vayan más allá de la descripción que figura en el anverso de este documento. Igloo®, a su discreción, reparará el producto sin cargo alguno o le proporcionará un producto de sustitución si el producto resulta defectuoso bajo los términos de esta garantía. La garantía es válida para el comprador original y no es transferible. Los distribuidores, centros de servicio o comercios minoristas no tienen derecho a cambiar los términos y condiciones de la garantía. Igloo no se hace responsable de los daños incidentales o consecuentes derivados de cualquier funcionamiento incorrecto. La garantía no se aplicará a ninguna unidad o componente de esta que no se devuelva como se indica a continuación o que haya sido:

- Dañado por abuso, uso indebido o negligencia.
- Dañado en un accidente.
- Utilizado para cualquier fin no indicado expresamente en este manual.
- Reparado o alterado de cualquier forma, incluidos los cambios electrónicos de su configuración original.

El producto se ha diseñado para sistemas de vehículos de 12 V c.c. /24 V c.c. y sistemas domésticos de 110 V c.a. /120 V c.a. (EE. UU. y Canadá) o 220 V c.a. /240 V c.a. (Europa). Cualquier garantía implícita, incluida la garantía implícita de comerciabilidad, también está limitada a una duración de 1 año a partir de la fecha de compra original.



NOTA

- Revise detenidamente las instrucciones de cuidado para el uso y cuidado adecuados del producto.
- Visite nuestro sitio web en igloocoolers.com para obtener más información.

Cómo obtener el servicio de garantía

Visite nuestro sitio web en igloocoolers.com para obtener instrucciones sobre la devolución del producto.



NOTA Para hacer válida la garantía, debe devolver el producto, incluidos los componentes o accesorios, según las instrucciones del servicio de atención al cliente, junto con una prueba de compra y una breve descripción de la naturaleza del defecto.

Para clientes de Costco México SOLAMENTE:

Garantiza este producto por el término de UN AÑO en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega, y tratándose de productos que requieran enseñanza o adiestramiento en su manejo o de la instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos, a partir de la fecha en que hubiere quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor.

Condiciones

- Para hacer válida esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en los siguientes centros de servicio, en los que el consumidor también podrá hacer reclamaciones y hacer válida esta garantía:

SATELITE 701
C/O CENTRO COMERCIAL 2001
CIUDAD SATELITE
NAUICALPAN, EDO DE MEX
CP 53100
(55) 5374 9940

LEÓN 705
BLVD JUAN TORRES LANDA 4137
JARDINES DEL JEREZ
LEÓN, GUANAJUATO
CP 37119
(477) 788 1300

MORELIA 710
PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000
SOR JUANA INES DE LA CRUZ
MORELIA, MICHOACÁN
CP 58089
(443) 322 3000

MORELIA 710
PERIFERICO INDEPENDENCIA 1000
SOR JUANA INES DE LA CRUZ
MORELIA, MICHOACÁN
CP 58089
(443) 322 3000

INTERLOMAS 718
BLVD MAGNOCENTRO 4
SAN FERNANDO LA HERRADURA
HUIXQUILUCAN, EDO DE MEX
CP 52760
(55) 5950 0400

MONTERRAY # 5304
CARRETERA NACIONAL KM 268+500
BOSQUES DEL VALLE ALTO
MONTERRAY, NVO LEÓN
CP 64989
(811) 224 0050

ARBOLEDAS 726
AV SAN NICOLAS 10
FRACC SAN NICOLAS TLAXCOLPAN
TLAXIAPAN, EDO DE MEX
CP 54030
(55) 5321 3280

HERMOSILLO 751
BLVD LEO DONALDO COLOSIO 416
VILLA SATELITE
HERMOSILLO, SONORA
CP 83300
(662) 236 0620

CD JUÁREZ 755
RANCHO AGUA CALIENTE 6911
PRADERA DORADA
CD JUÁREZ, CHIHUAHUA
CP 32610
(656) 227 6800

ATIZAPAN 5311
AV RUIZ CORTINEZ #1 MZ3 LT3
COL LOMAS DE ATIZAPAN DE
ZARAGOZA, ATIZAPAN DE ZARAGOZA, EDO
DE MEX CP 52977
(55) 4780 0600

COAPA 702
CALLE PUENTE 186
COL AMSA
ALCALDIA TLAPAL, CDMX
CP 14380
(55) 5483 9080

MCKCOAC 707
ADOFO LOPEZ MATEOS 1181
SAN PEDRO DE LOS PINOS
ALCALDIA ALVARO OBREGON, CDMX
CP 01180
(55) 5276 8160

MÉRIDA 5308
CALLE 38 NO 243 POR 20A Y 60
COLONIA REVOLUCIÓN
MÉRIDA, YUCATÁN
CP 97204
(999) 941 9242

MONTERRAY 715
LAZARO CARDENAS 800
VALLE ORIENTE
MONTERRAY, NVO LEÓN
CP 66269
(818) 133 9800

XALAPA 719
KM 1.5 CARR XALAPA-VER 336
LAS ANIMAS
XALAPA, VERACRUZ
CP 91190
(228) 841 6300

CELAYA 723
AV TECNOLÓGICO 651
CIUDAD INDUSTRIAL
CELAYA, GUANAJUATO
CP 38010
(461) 192 1300

GUADALAJARA # 730
BLVD ADOFO LOPEZ MATEOS 3100
NUEVA GALICIA
TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL
CP 45645
(333) 283 3330

Tijuana 752
CALLE LAS ROCAS 14000
LOS ARENALES
TIJUANA, BAJA CALIFORNIA
CP 22548
(664) 622 6500

CHIHUAHUA 756
AV DE LA JUVENTUD 7513
FRACC LAS MEJONES 1
CHIHUAHUA, CHIHUAHUA
CP 31115
(614) 432 6900

LINDAVISTA 5312
AV INSURGENTES NORTE 1320
COL LINDAVISTA
ALCALDIA GUSTAVO A MADERO
CDMX, CP 07760
(55) 5747 5680

GUADALAJARA 703
AV VALLARTA 47745
CAMICHINES VALLARTA, ESQ RAFAEL
SANJO, ZAPOCAN, JALISCO
CP 45200
(33) 3777 4040

AGUASCALIENTES 708
BLVD AGUASCALIENTES NTE 802
LAS TROJES
AGUASCALIENTES, AGS
CP 20311
(449) 910 9760

CANCÚN 712
SM 21 HZ 4 T2 2 NO 251
BENITO JUÁREZ
CANCÚN, QUINTANA ROO
CP 77500
(999) 881 0250

SAN LUIS POTOSÍ 716
AV CHAPULTEPEC 200
FRACC. COLINAS DEL PARQUE
SAN LUIS POTOSÍ, SLP
CP 78360
(444) 634 1600

POLANCO 720
BLVD MIGUEL DE C SAavedra 397
COL IRRIGACION
ALCALDIA MIGUEL HIDALGO, CDMX, CP
11500
(55) 2122 0260

LOS CABOS 724
CARR SAN JOSE DEL CABO 1659
EL TEZAL
LOS CABOS, B.C.
CP 23454
(624) 1467 180

VERACRUZ 732
BLVD ADOFO LOPEZ CORTINEZ 1226
FRACC SUTSEN
BOCA DEL RIO, VERACRUZ
CP 94294
(229) 923 6500

TIJUANA # 753
BLVD RODOLFO S. TABOADA 8943
ZONA URBANA RIO TIJUANA
TIJUANA, BAJA CALIFORNIA
CP 22530
(664) 633 3555

CULIACÁN 729
BLVD PEDRO INFANTE 2152 PTE
COL DESARROLLO URBANO TRES RIOS,
CULIACÁN, SINALOA
CP 80020
(667) 146 6540

VILLAHERMOSA 5314
CIRCUITO INTERIOR CARLOS PELlicer
CAMARA 403, COL PLUTARCO ELIAS
CALLES, VILLAHERMOSA, TABASCO, CP
86170
(993) 987 9290

QUERÉTARO 704
BLVD BERANDERO QUINTANA A 4107
PLAZA DEL PARQUE
QUERÉTARO, QRO
CP 76169
(442) 211 6700

TOLUCA 709
AV SS. JUAN PABLO 501 NTE IT 22
BARRIO SAN MATEO METEPEC
TOLUCA, EDO DE MEX
CP 52140
(722) 275 7020

CUERNAVACA 713
AV VICENTE GUERRERO 205
LOMAS DE LA SEIVA
CUERNAVACA, MOR
CP 62270
(777) 101 0510

MONTERRAY # 717
ALEJANDRO DE RODAS 6767
PEDREGAL CUMBRES
MONTERRAY, NVO LEÓN
CP 64344
(818) 121 0070

PUERTO VALLARTA 721
AV FLUMINAL VALLARTA 134
FRACC FLUMINAL VALLARTA
PUERTO VALLARTA, JAL
CP 48328
(322) 226 2580

LEÓN # 5307
BLVD EUGENIO GARZA SADA 102
FRACC LOMAS DEL CAMPESTRE
LEÓN, GUANAJUATO
CP 37150
(477) 788 1300

MEXICALI 750
C SAN LUIS RIO COL KM 7.5
EX BPO DE COAHUILA
MEXICALI, BAJA CALIFORNIA
CP 21397
(686) 580 4530

ENSENADA 754
BLVD REFORMA 4179
CARLOS PACHECO
ENSENADA, B. C. NTE
CP 22832
(646) 172 3810

SALTILLO 5310
BLVD VENUSTIANO CARRANZA 6125
COL RANCHO DE COAHUILA
SALTILLO, COAHUILA
CP 25210
(844) 485 2180

SANTA FE 5315
AVENIDA TAMAUJIPAS 1300
SANTA FE CUAJIMALPA
ALCANDIA CUAJIMALPA DE MORELOS
CDMX C.P. 05000
(55) 8977 3900

- La Empresa se compromete a reparar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor.
- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días hábiles, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los establecimientos indicados en el numeral 1 anterior.

- Las partes, componentes, consumibles, accesorios y refacciones se pueden adquirir en los establecimientos indicados en el numeral 1 anterior.
- Todos los gastos que se generen con motivo del cumplimiento de esta garantía, incluyendo los gastos de transportación, correrán a cargo de IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V.
- En caso de que el producto haya sido reparado y presente deficiencias atribuibles a IMPORTADORA PRIMEX, S.A. DE C.V. dentro de los noventa días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, tendrá derecho a que sea reparado de nuevo sin costo alguno.
- Cuando el producto tenga defectos o vicios ocultos que lo hagan impropio para los usos a que habitualmente se destine, que disminuyan su calidad o la posibilidad de su uso, o no ofrezca la seguridad que normalmente se espere del producto y de su uso razonable, el consumidor puede optar por pedir la restitución del bien o la rescisión del contrato.

ESTA GARANTÍA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma Español.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Importadora Primex, S.A. de C.V.

Producto:

Marca:

Modelo:

No. de Serie:

Nombre del distribuidor:

Calle y número:

Colonia y/o poblado:

Delegación y/o municipio:

Código Postal:

Ciudad y/o Estado:

Teléfono:

Fecha de entrega:

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante el mismo establecimiento comercial donde adquirió el producto o en cualquier otro de los indicados en el numeral 1 de ésta Póliza.



NOTA En el caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

9 Eliminación



Reciclaje del material de embalaje: Si es posible, deseche el material de embalaje en el contenedor de reciclaje adecuado. Esta separación es necesaria, ya que el embalaje es un recurso valioso y una gestión inadecuada puede afectar a la salud humana y al medio ambiente.



Reciclaje de productos con baterías no sustituibles, recargables o fuentes de luz:

- Deseche el producto respetando todas las normativas aplicables.
- El producto podrá desecharse gratuitamente.

10 Datos técnicos

HIELERA ELÉCTRICA	ICF80DZ Costco
Volumen total	78 L (20,61 gal)

HIELERA ELÉCTRICA	ICF80DZ Costco
Tensión de conexión	12 V $\equiv$ / 24 V $\equiv$ 100 V $\sim$... 240 V $\sim$
Especificaciones eléctricas	12 V $\equiv$: 7.3 A, 24 V $\equiv$: 3.4 A, 100 V $\sim$ 50 Hz/60 Hz: 1.49 A, - Consumo de energía en modo de espera: 1.2 Wh, - Consumo de energía en modo de operación: 42.4 Wh, 240 V$\sim$50 Hz/60 Hz: 0.63 A - Consumo de energía en modo de espera: 0.9 Wh, - Consumo de energía en modo de operación: 41.3 Wh
Potencia de refrigeración	20 °C (68 °F) ...-18°C (-00°F)
Clase climática	N, T
Temperatura ambiente	16 °C ... 43 °C (61 °F ... 109 °F)
Refrigerante	R1234yf
Volumen de refrigerante	33 g (1,16 oz)
Dimensiones	
An x Pr x Al (asa levantada)	874 mm × 447 mm × 556 mm (34,41 in × 17,60 in × 21,89 in)
An x Pr x Al (asa bajada)	874 mm × 447 mm × 495 mm (34,41 in × 17,60 in × 19,49 in)
Peso	20 kg (44,1 lb)
Certificaciones	 



NOTA

- Si la temperatura ambiente es superior a 32 °C (90 °F) , no es posible alcanzar la temperatura mínima.
- El producto usa 2 fusibles con valores de 4 A y 250 V o 10 A y 250 V. Desconecte el suministro eléctrico y el cable de conexión antes de sustituir el fusible del aparato. Sustituya por fusibles del mismo tipo.

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero.

La unidad de refrigeración está sellada herméticamente.

Siga las condiciones de uso EPA.

País de origen: Hecho en China

Importado por: Importadora Primex S.A. de C.V.

Bldv. Magnocentro No. 4, San Fernando La Herradura

Huixquilucan, Estado de México, C.P. 52765

RFC: IPR-930907-S70

TEL.: (55) 5246-5500

<http://www.costco.com.mx>



igloocoolers.com

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

igloocoolers.com/contact-us

4445104614 2026-10-09